



世界杯足球賽 特別報導

少義人更英勇

義大利後來居上 延長賽2:1送走奈及利亞

編譯 嚴思祺 / 綜合外電報導

義大利隊五日以2:1力克「非洲雄鷹」奈及利亞隊，在驚濤駭浪中晉級世界盃八強。半準決賽中，奈及利亞隊在最後兩分鐘攻進追平奈及利亞隊的一球，又在延長賽中踢進一記十二碼罰球，是義大利隊反勝驚險的最大功臣。

《風雲球星》

兩分鐘扭轉乾坤 巴吉歐 功勞簿記一大筆

編譯 嚴思祺 / 綜合外電報導

●巴吉歐在兩分鐘之內改變 巴吉歐最後兩分鐘扭轉乾坤，漂亮

此役打破世界盃會內賽單場罰牌紀錄，兩隊共吃十張牌，包括九張黃牌（義大利隊五張、奈及利亞隊四張），以及一張紅牌。義大利隊前鋒索拉在第七十六分鐘行為粗暴嚴重犯規被趕出場。

《名人名言錄》

義大利 沙奇

●義大利隊教練沙奇被問及如何奪標時，答以：「要有忍耐力、吃得住苦、有本身能力、還要夠運氣，這四個原則加起來才足以在世界盃贏得成功。」

使得義大利隊在此役的最後四十分鐘中，以十人對抗奈及利亞隊的十一人。

這亦是義大利隊在本屆世界盃第二次在少一人的情況下，力克對手贏得勝利。義大利隊教練沙奇賽後打趣表示，義大利隊似乎找到正確的作戰計畫，就是以十人或九人對抗敵方的十一人。沙奇指出，每當義大利隊少了一人之後，全隊球員突然變得十分英勇。沙奇表示，義大利隊即使只有十人應戰，依然是表現較佳的一隊。

奈及利亞隊教練韋斯特霍夫表示，他對於奈及利亞隊表現感到

到驕傲。他指出，義大利隊只是運氣比較好，眾人可以為證。

波士頓佛斯區球場現場五萬四千三百六十七名觀眾中，多數是替義大利隊加油助陣。在一小群奈及利亞啦啦隊陣中，最搶眼的

是NBA巨星「非洲天王」歐拉朱萬。奈及利亞裔的歐拉朱萬表示，這是一場艱苦的比賽；奈及利亞隊敗陣他十分失望。歐拉朱萬指出，義大利隊的表現比較出

義大利隊在八強半準決賽中，預定台北時間十日在波士頓佛斯區球場出戰西班牙隊。



↑奈及利亞隊阿姆尼基起腳攻門建功，首開紀錄。美聯社/傳真



↑義大利隊教練沙奇(最右方)以及其他球員走出休息區區區歡迎巴吉歐，共同慶祝勝利。路透社/傳真

我又進了

↑義大利隊前鋒巴吉歐踢進第十二碼罰球，欣喜若狂。美聯社/傳真

最佳門神

↓保加利亞門將米哈洛夫，六日在協助球隊贏得勝利後，受到隊友的擁護。美聯社/傳真

最後一場球賽 奈教頭 下台鞠躬

【路透社麻州佛斯區五日電】曾多次揚言掛冠求去的奈及利亞教練韋斯特霍夫今天在奈隊向世足賽下台一鞠躬的同時，也對外證實，他已自請辭職。奈隊在以一比二遭義大利隊

一波波折折 保送八強

世界杯第一場PK大戰 保加利亞3:1擠掉墨西哥

更難和墨西哥的比賽，而在比賽後，上場揮刀，卻是把球踢開門欄，高昂，說不定還能再踢三場，登錄隨

波波折折 保送八強

世界杯第一場PK大戰 保加利亞3:1擠掉墨西哥

編譯 林滄陸 / 綜合外電報導

●保加利亞在本屆世界杯中經歷了多次的波折起伏，在台北時間六日早上對墨西哥的比賽，甚至必須在延長賽加賽及比十二碼球後，才得以險勝過關，所幸，他們的一切努力與辛苦終於獲得甜蜜的報酬，使他們躋身最後八強。

保加利亞在世界杯他們的首戰中，以0:3慘敗在奈及利亞腳下，使他們頓時覺得前途黯淡，但緊接著卻以4:0及3:2先後擊敗希臘與阿根廷，使他們再度燃起希望的火花，而在此役後他們已是三連勝，前途一片光明。

上場操刀，卻是把球踢過門楣，註定墨西哥失敗的命運。

他在賽後極為傷心地說：「這將是我這輩中難得難得的一件傷心往事。我現在難過得連話都快說不出來。」他隨即痛哭失聲。

由於敘利亞籍裁判夏里夫嚴苛的執法，使雙方各有一名球員被罰出場，全場共亮出了兩張紅牌及八張黃牌，使比賽節奏被迫減慢，除了第十八分鐘的那一記罰球外，雙方在接下去均無建树。

保加利亞下一戰將是在台北時間十一日凌晨在紐約迎戰德國隊。他們在過去五次參加世界盃的比賽中都沒有贏球的紀錄，如今一口氣連贏三場，使他們士氣更是

高昂，說不定還能再贏三場，登上冠軍寶座。



↑墨西哥門將坎波斯在撲錯邊，讓保加利亞中場列契夫夫在十二碼點上，射進致勝的一球後，傷心地倒在地。

《保國反應》

索非亞市民眾載歌載舞

【合眾國際社索非亞六日電】保加利亞人於六日清晨舉國歡騰，慶祝他們的國家代表隊在世界盃中的勝利。保加利亞是在第二輪十六強的比賽中擊敗墨西哥，晉級八強。

當比賽於當地時間六日清晨兩點三十分結束時，成千上萬的保加利亞人開始湧上街頭，首都索非亞市中心真頭鑽洞，群眾揮動國旗，載歌載舞，車輛則狂按喇叭，共同為保加利亞人在世界盃中更難得的勝利狂歡慶祝。

儘管場面極為混亂，但在幾個重要道路交叉路口負責維持秩序的警察，不但無意驅散失序的人潮，保加利亞前鋒托契夫(右)緊逼下，射進此戰的第一球。

墨保之戰‘打垮’球門

【美聯社新澤西州東路德堡五日電】墨西哥與保加利亞在巨人球場舉行的世界盃十六強賽戰發生球門倒塌的意外事件，使賽事延宕五分鐘。

墨西哥中場伯納爾爾避開保加利亞一球員後，跌進自家球門中，一腿纏在網中。當他企圖擺脫門網的糾纏時，球門上方支持門網的二塊金屬支柱之一斷裂。

《墨國反應》

精神支持 敗戰仍然慶祝

【美聯社墨西哥六日電】雖然落敗，墨西哥民眾在五日仍有慶祝活動，在世界盃足球賽十六強賽，墨西哥在PK大賽以1:3敗給保加利亞之後，大約有一萬五千足球迷聚集在墨西哥市中心紀念碑。

十七歲的岡札雷茲，陰鬱的坐在



54030

最後一場球賽 奈教頭 下台鞠躬

【路透社麻州佛斯區五日電】曾多次揚言掛冠求去的奈及利亞教練韋斯特霍夫今天在奈隊向世足賽下台一鞠躬的同時，也對外證實，他已自請辭職。

《悲喜兩極》

義大利 舉國沸騰

●義大利隊力克奈及利亞隊，驚險晉級，引爆義大利全國瘋狂慶祝。

從北部的阿爾卑斯山區到南部的西西里，民眾或是在街頭熱情起舞、或是跳入噴泉、或是施放煙火慶祝，到處充滿歡愉的景象。不過，在那不勒斯附近的海克雷寧鎮，一名男子鳴槍慶祝不慎擊中他七歲的姪兒，姪兒不幸喪生，成為勝利聲中的最大憾事。

比賽結束，義大利全國頓時恢復生機，全國上下重新動起來，瘋狂慶祝勝利。

拉哥斯 大喜大悲

【美聯社拉哥斯五日電】奈及利亞首都拉哥斯五日經歷了從雲端跌落至谷底的滋味。

拉哥斯市民在奈及利亞隊以1:0領先義大利隊後，開始狂歡慶祝，跳舞與暢飲。

但在波士頓的世界盃第二輪淘汰賽最後兩分鐘，義大利隊扳平1:1後，拉哥斯全城狂歡舞會嘎然而止。而當巴吉歐在延長時間罰進一球，義大利隊後來居上時，拉哥斯所有的夜總會已空無一人。

最佳門神

夫，六日在協助球隊贏得勝利後，愛到隊友的擁抱。

美聯社/傳真



《風雲球星》

米哈洛夫 神來‘二’救

【法新社紐約五日電】保加利亞今天在世界杯第二輪PK大戰，結果以3:1踢倒墨西哥，成功晉級八強賽，保隊當家門將米哈洛夫堪稱此役最大功臣。

在比踢十二碼球時漂亮救出兩球的米哈洛夫，目前隸屬法國米路斯的一支乙組球隊。他說：「這是我一生最快樂的日子，我想要和所有的保加利亞人擁抱。」

米哈洛夫堅持自己不是英雄，但是承認當他回到法國可能會得到一些紅利。他說：「我的合約快到期，我期待有人對我作較高的出價。」

三十一歲的米哈洛夫告訴記者：「這是保加利亞一次光榮的勝利，只是裁判執法不公，保隊被判一個十二碼極刑以及一名球員被舉紅牌，都是沒有道理的。」

說：「破解十二碼球是我足球生涯中最大的挑戰，這一次總算沒有重大失誤。」

米哈洛夫特別強調他的防守訣竅，「我非常專注對方的腳在他們還沒起腳前，不預先假設來球的方向，耐心的等，然後全力撲向來球，我對自己的防守非常滿意。」